

Der Arztbesuch

Manchmal fühlen wir uns unwohl und wir müssen zum Arzt gehen. Wenn das der Fall ist, ist es besonders wichtig, beschreiben zu können, was uns fehlt. Nur so kann der Arzt uns helfen und richtig behandeln.

In den folgenden Tabellen haben wir viele nützliche Sätze gesammelt, die du beim Arztbesuch nicht nur hören, sondern auch selbst sagen wirst. Bereite dich jetzt auf deinen nächsten Arztbesuch vor!

Inhaltsverzeichnis

- An der Rezeption
- Fragen des Arztes
- Die Untersuchung
- Die Behandlung
- Beim Verlassen der Arztpraxis

An der Rezeption

Wenn du die Praxis eines Arztes oder einer Ärztin betrittst, musst du deinen Namen und den Grund für deinen Besuch angeben, sowie deine Versicherungskarte vorlegen. Die unten stehenden Sätze werden dir dabei helfen!

Englisch

Good morning, how can I help you today?
I'd like to see a doctor.
I'm here for a check-up.
Do you have an appointment?
I have an appointment at 2:00.
I'm here to see Dr. Hayes.
Could you fill in your medical history on this sheet, please?
Please have a seat.

Deutsch

Guten Morgen, wie kann ich Ihnen heute helfen?
Ich möchte einen Arzt sprechen.
Ich bin hier, um mich untersuchen zu lassen.
Haben Sie einen Termin?
Ich habe einen Termin um 14 Uhr.
Ich möchte zu Dr. Hayes.
Könnten Sie bitte Ihre Krankengeschichte auf diesem Formular eintragen?
Bitte nehmen Sie Platz.

 **Englisch**

The doctor will be with you shortly.

 **Deutsch**

Der Arzt wird in Kürze bei Ihnen sein.

Fragen des Arztes

Wenn der Arzt dich untersucht, musst du in der Lage sein, deine Symptome zu beschreiben und über die Medikamente zu sprechen, die du möglicherweise einnimmst. Siehe dir die folgenden Fragen genau an, die der Arzt bei der Untersuchung stellen könnte.

 **Englisch**

What have you come in for today?

What symptoms have you had?

When did the fever start?

How long have you been feeling like this?

Have you been taking any medication?

Are you on any sort of medication?

Do you have any allergies?

 **Deutsch**

Weshalb sind Sie heute hier?

Welche Symptome haben Sie?

Seit wann haben Sie Fieber?

Seit wann geht es Ihnen schon so?

Haben Sie Medikamente eingenommen?

Nehmen Sie irgendwelche Medikamente ein?

Haben Sie irgendwelche Allergien?

Die Untersuchung

Nachdem der Arzt eine Vorstellung davon hat, was dir fehlt, beginnt er mit der Untersuchung. Während einer Untersuchung wirst du höchstwahrscheinlich einige der untenstehenden Sätze hören.

 **Englisch**

Where does it hurt?

Does it hurt if I press here?

Could you open your mouth, please?

I'm going to take your blood pressure.

 **Deutsch**

Wo tut es weh?

Tut es weh, wenn ich hier drücke?

Könnten Sie bitte Ihren Mund öffnen?

Ich werde Ihren Blutdruck messen.

Englisch

Your heart rate is normal.

Could you cough, please?

We need to take an x-ray.

We have to take a blood sample.

Deutsch

Ihr Puls ist normal.

Könnten Sie bitte husten?

Wir müssen eine Röntgenaufnahme machen.

Wir müssen eine Blutprobe nehmen.

Die Behandlung

Nach einer Untersuchung wird ein Arzt in der Regel eine Behandlung vorschlagen. Hier sind einige Beispiele dafür, was er an dieser Stelle zu dir sagen könnte.

Englisch

I'm going to give you an injection.

I'm going to prescribe you some medicine.

I want you to see a specialist.

You should stop smoking.

If it gets worse, call me.

You should be better in a few days.

Deutsch

Ich werde Ihnen eine Spritze geben.

Ich werde Ihnen ein Medikament verschreiben.

Ich möchte, dass Sie einen Spezialisten aufsuchen.

Sie sollten mit dem Rauchen aufhören.

Wenn es schlimmer wird, rufen Sie mich an.

In ein paar Tagen sollte es Ihnen besser gehen.

Beim Verlassen der Arztpraxis

Bevor du die Arztpraxis verlässt, musst du meistens noch einmal an der Rezeption vorbeischauchen. Hier hast du die Möglichkeit, einen weiteren Termin zu vereinbaren oder allgemeine Fragen zu stellen.

Englisch

Do you need to make another appointment?

Do you need a doctor's note?

Deutsch

Müssen Sie einen weiteren Termin vereinbaren?

Brauchen Sie ein ärztliches Attest?

 **Englisch**

Please call us if things get worse or if you have any questions.

Feel better soon!

 **Deutsch**

Bitte rufen Sie uns an, wenn es schlimmer wird oder wenn Sie Fragen haben.

Gute Besserung!

Häufig gefragt

Was sind die wichtigsten englischen Sätze, die ich für den Arztbesuch kennen sollte?

Do you have an appointment?

Haben Sie einen Termin?

I have an appointment at 2:00.

Ich habe einen Termin um 14 Uhr.

What symptoms have you had?

Welche Symptome haben Sie?

How long have you been feeling like this?

Seit wann geht es Ihnen schon so?

Are you on any sort of medication?

Nehmen Sie irgendwelche Medikamente ein?

You should stop smoking.

Sie sollten mit dem Rauchen aufhören.

If it gets worse, call me.

Wenn es schlimmer wird, rufen Sie mich an.

Do you need to make another appointment?

Müssen Sie einen weiteren Termin vereinbaren?

Was ist medizinisches Englisch?

Medizinisches Englisch ist eine sehr technische Form des Englischen, die vor allem im medizinischen Bereich verwendet wird. Es ist nicht wirklich notwendig, medizinisches Englisch zu lernen, aber einige Schlüsselbegriffe und Sätze sind nützlich für den Arztbesuch. Wenn du beim Arzt bist und nicht verstehst, was dir gesagt wird, dann frage einfach nach!

Was sind die wichtigsten Stationen eines Arztbesuchs?

Zum Arzt zu gehen ist wie eine Reise mit mehreren Etappen. Zuerst musst du einen Termin bei einem Arzt vereinbaren. Das machst du in der Regel telefonisch oder online. Am Tag des Termins meldest du dich zunächst an der Rezeption an, füllst dort ein Formular aus und zeigst deine Versicherungskarte vor. Danach wirst du von einem Arzt untersucht. Am Ende der Untersuchung wird dir der Arzt dann eine Behandlung vorschlagen. Schließlich musst du dich in der Regel noch an der Rezeption abmelden und weitere Termine mit dem Arzt vereinbaren.



[Alle Sätze
anhören](#)